

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: نهم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب

آزمون ترم اول سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

نام درس: عربی، زبان قرآن

نام دبیر: خانم رئیسی

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۰

ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
نام هر تصویر را بنویسید. (یک کلمه اضافیست).		(أسد - هاتف - کلب)					
							
عبارت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.							
(الف) يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ *** وَ يُدْرَسُ فِيهِ الْحُكَمَاءُ							
(ب) فِي الْيَوْمِ التَّالِي طَلَبَ الْمُدَرِّسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ							
(ج) اِعْتَدَرَ النَّجَّارُ وَ قَالَ : جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ؛ عَلَى الذَّهَابِ لِصُنْعِهَا.							
(د) «اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ»							
(ن) أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، لَمْ تُحَاوِلْ؟! اِقْبَلْ مَصِيرَكَ.							
ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید.							
۱- اَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ اِكْتِسَابِ الْاِخْوَانِ .							
(الف) مردم ناتوان کسی است که از بدست آوردن برادران عاجز است .							
(ب) ناتوان ترین مردم کسی است که از بدست آوردن برادران ناتوان شد .							

	۲- قَسَمَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ الْمَرْعَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ . (الف) برادر بزرگتر مزرعه را به دو قسمت تقسیم کرد . (ب) برادر بزرگ مزرعه را به دو قسمت تقسیم می کند.	
۰,۵	کلمات مترادف یا متضاد را بنویسید. (يك کلمه اضافیست) أَصَابَ = (صَدَمَ - صَدَقَ - جُلوس) قیام ≠	۴
۰/۵	فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. عندي أخشاب كثيرة في المخزن. أخشاب = مخزن =	۵
۰/۵	در هر ردیف، دور کلمه ناهماهنگ خط بکشید. الشارع - السيارة - الكوكب - الرصيف دُخَان - نار - شباب - حَطَب	۶
۰/۵	گزینه درست را انتخاب کنید. مفرد "الدموع": ☐ الدمع ☐ الدماغ جمع "عَيْن": ☐ عَيَانَة ☐ عُيُون	۷
۱	موارد خواسته شده را بنویسید. (الف) وزن کلمه ی "مَغْفُور": (ب) حروف اصلی کلمه ی "يُحَافِظُ": (ج) حروف زائد کلمه ی "مُجَالَسَة": (د) معنی کلمه "كَاتِب":	۸
۲/۵	گزینه درست را انتخاب کنید. (۱) هي مِنَ المدرسةِ. ☐ رَجَعْتُ ☐ رَجَعَتِ (۲) أَيُّهَا الرِّجَالُ النَّاسِ. ☐ إِخْدِمُوا ☐ لَا تَخْدِمُ (۳) أُيِّتُهَا الْبَنَاتُ هُنَا. ☐ إِجْلِسْنَ ☐ إِجْلِسِي (۴) التَّلَامِيذُ عِلَامَاتِ الْمُرُورِ عَلَى صَحِيفَةِ جِدَارِيَّةٍ. ☐ رَسَمُوا ☐ يَرَسُمُ (۵) يَا طَالِبَانِ بَعْضَ الْأَشْيَاءِ الضَّرُورِيَّةِ. ☐ إِجْلِبُوا ☐ إِجْلِبَا (۶) يَا إِخْوَتِي الْجَبَلِ. ☐ إِصْعَدُوا ☐ إِصْعَدَا (۷) أَنَا صَوْتِ جَدِّي. ☐ مَا سَمِعْنَا ☐ لَا أَسْمَعُ (۸) يَا مُحَمَّدُ وَ يَا مُحْسِنُ سَوَفَ عِلَامَاتٍ عَلَى الْوَرَقَةِ. ☐ يَرْتَمُونَ ☐ تَرْتَمَانِ (۹) صَدِيقَاتِي مَعَانِي الدَّرْسِ الْجَدِيدِ. ☐ شَرَحْتُ ☐ شَرَحَنْ (۱۰) الْفَلَاحُ النَّبَاتَاتِ فِي الْمَرْعَةِ. ☐ يَجْمَعُ ☐ يَجْمَعُونَ	۹

۲/۵	فعل ها و نوع فعل ها را در جمله بیايد و بنويسيد. الف) يذهبُ الناسُ إلى المطعم و يأكلونَ فيه الفطور و الغداء و العشاء و يشكرونَ مِنَ الطَّبَّاحِ. ب) رَجَعَ رضا مِنَ المدرسةِ إلى البيت حزيناً لأنَّ صديقَهُ تصادَمَ بالسيَّارةِ في الشَّارع و هو رَقَدَ في المستشفى. ج) سألتُ أُمَّهُ : "ماذا سَيَحْدُثُ؟" و أجابَ وَلَدُهُ : تُسافِرُ إلى مازندران في الأسبوعِ القادم.	۱۰
۰/۵	با توجه به تصاویر به پرسش‌ها پاسخ دهید. (یک یا دو کلمه) الف) کَم طيراً في هذه الصَّورة؟ ب) ماذا على النَّهرِ؟  	۱۱
۱	از داخل پراوتز، کلمه مناسب با عبارت را بیايد و در مقابل آن بنويسيد. (يك کلمه اضافي است) (غابة - قاطع الرَّحِم - مُواصلة - مَطَر - صين) هو لا يذهبُ لزيارة أقرِبائه! بلادٌ كبيرةٌ في شرق آسيا. إدامة العَمَلِ و الإستمرارُ عَلَيْهِ. الماء الَّذي ينزِلُ مِنَ السَّمَاءِ!	۱۲
۰/۵	متن زیر را بخوانید و سؤالات آن را به عربی پاسخ دهید. وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ سَنَوَاتٍ كَثِيرَةٍ فِي بِلَادٍ ؛ ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِباً مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أُسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أبحاثٍ عَنِ الأسماكِ. كَانَتْ مِياهُ الْبَحْرِ هادِئَةً . الف) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ ؟ ب) كَمَ طَالِباً مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ ؟	۱۳

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: نهم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب

آزمون ترم اول سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

نام درس: عربی، زبان قرآن

نام دبیر: خانم رئیسی

تاریخ امتحان: / /

ساعت امتحان: صبح / عصر

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
سؤالات							
۱	نام هر تصویر را بنویسید. (یک کلمه اضافیست). (أسد - هاتف - کلب)		کلب		اسد	۰/۵	
۲	عبارت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (الف) يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ *** وَ يُدْرَسُ فِيهِ الْحُكْمَاءُ دانشمندان از آن فارغ التحصیل میشوند و حکیمان در آن درس میدهند. (ب) فِي الْيَوْمِ التَّالِي طَلَبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ در روز بعد، معلم از دانش آموزانش نوشتن قوانین راهنمایی و رانندگی را خواست. (ج) اِعْتَدَرَ النَّجَّارُ وَ قَالَ : جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ؛ عَلَى الدَّهَابِ لِصُنْعِهَا. نجار عذرخواهی کرد و گفت: پل های زیادی باقی مانده است. باید برای ساختن آنها بروم. (د) «اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ» صبر کنید. همانا خدا با صبرکنندگان است. (ن) أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، لَمْ تُحَاوِلْ؟! اِقْبَلْ مَصِيرَكَ. تو نمیتوانی. چرا تلاش میکنی؟ سرنوشتت را بپذیر.					۴	
۳	ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید. ۱- أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ اِكْتِسَابِ الْإِخْوَانِ .					۰/۵	

	الف) مردم ناتوان کسی است که از بدست آوردن برادران عاجز است . * ب) ناتوان ترین مردم کسی است که از بدست آوردن برادران ناتوان شد . ۲- قَسَمَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ الْمَرْعَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ . * الف) برادر بزرگتر مزرعه را به دو قسمت تقسیم کرد . ب) برادر بزرگ مزرعه را به دو قسمت تقسیم می کند.	
۰,۵	کلمات مترادف یا متضاد را بنویسید. (يك کلمه اضافیست) أصابَ = ... صدم .. (صَدَمَ - صَدَقَ - جُلوس) قیام ≠ ... جلوس ...	۴
۰/۵	فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. عندي أخشابٌ كثيرةٌ في المخزن. أخشاب = .. چوب ها مخزن = انبار	۵
۰/۵	در هر ردیف، دور کلمه ناهماهنگ خط بکشید. الشارع - السيّارة - الكوكب - الرّصيف دُخَان - نار - شباب - حَطَب	۶
۰/۵	گزینه درست را انتخاب کنید. مفرد "الدّموع": * ☐ الدّمع ☐ الدّماع جمع "عين": ☐ عيانة ☐ عيون *	۷
۱	موارد خواسته شده را بنویسید. الف) وزن کلمه ی "مَغْفُورٌ": مفعول .. ب) حروف اصلی کلمه ی "يُحَافِظُ": ح، ف، ظ. ج) حروف زائد کلمه ی "مُجَالَسَةٌ": م، ا، ة، د) معنی کلمه "كاتب": ... نویسنده	۸
۲/۵	گزینه درست را انتخاب کنید. (۱) هي مِنَ المدرسةِ. * ☐ رَجَعَتْ ☐ رَجَعَتِ (۲) أَيُّهَا الرِّجَالُ النَّاسِ. * ☐ إِخْدِمُوا ☐ لَا تَخْدِمُ (۳) أُيِّتُهَا البَنَاتُ هُنَا. * ☐ إِجْلِسْنَ ☐ إجلِسي (۴) التلاميذُ علامات المرور على صحيفةٍ جداريّةٍ. * ☐ رَسَمُوا ☐ يرسمُ (۵) يا طَالِبَانِ بعض الأشياءِ الضَّروريّةِ. * ☐ إجلبوا ☐ إجلبيا (۶) يا إخوتي الجبلِ. * ☐ إصعدوا ☐ إصعدا (۷) أنا صوت جديّ. * ☐ لا أسمعُ ☐ ما سمعنا	۹

	٨) يا مُحَمَّد و يا مُحْسِن سَوَفَ علاماتٍ عَلَى الورقة. ○ يَرْتُمُونَ * ○ تَرْسِمَانِ ٩) صَدِيقَاتِي معاني الدرس الجديد. ○ شَرَحْتُ * ○ شَرَحْنَ ١٠) الفَلَّاحُ النَّبَاتَات فِي المزرعة. ○ يَجْمَعُ * ○ يَجْمَعُونَ	
٢/٥	فعل ها و نوع فعل ها را در جمله بيايد و بنويسيد. الف) يَذْهَبُ النَّاسُ إِلَى المَطْعَمِ و يَأْكُلُونَ فِيهِ الفُطُور و الغَدَاء و العِشَاء و يَشْكُرُونَ مِنَ الطَّبَّاحِ. مضارع-مضارع-مضارع ب) رَجَعَ رِضَا مِنَ المَدْرَسَةِ إِلَى البيتِ حزيناً لِأَنَّ صَدِيقَهُ تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ فِي الشَّارِعِ و هُوَ رَقَدَ فِي المَسْتَشْفَى. ماضي-ماضي-ماضي (تصادم در باب تفاعل است) ج) سَأَلْتُ أُمَّهُ : "مَاذَا سَيَحْدُثُ؟" و أَجَابَ وَلَدُهُ : نُسَافِرُ إِلَى مازندران فِي الأسبوعِ القَادِمِ. ماضي-مضارع(مستقبل)-ماضي-مضارع	١٠
٥/٥	با توجه به تصاویر به پرسش‌ها پاسخ دهید. (یک یا دو کلمه) الف) کَم طَیْراً فِي هَذِهِ الصُّورَةِ؟ اربعة ب) ماذا على النهر؟ جسر  	١١
١	از داخل پرانتز، کلمه مناسب با عبارت را بیايد و در مقابل آن بنويسيد. (يك کلمه اضافي است) (غابة - قاطع الرِّحْم - مُوَاصِلَة - مَطَر - صِين) هو لا يَذْهَبُ لِزِيَارَةِ أَقْرِبَائِهِ! قاطع الرحم بِلَادٌ كَبِيرَةٌ فِي شَرْقِ آسِيَا. صِين إِدَامَةُ العَمَلِ و الإِسْتِمْرَارُ عَلَيْهِ. مواصلة الماء الَّذِي يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ! مطر	١٢
٥/٥	متن زیر را بخوانید و سؤالات آن را به عربی پاسخ دهید. وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ سَنَوَاتٍ كَثِيرَةٍ فِي بِلَادٍ ؛ ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِباً مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أُسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لَتَهْيِئَةِ أَجْحَاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ. كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِئَةً . الف) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ ؟ قبل سنوات كثيره ب) كَم طَالِباً مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ ؟ اثنا عشر	١٣